

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 38 (1960)

**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

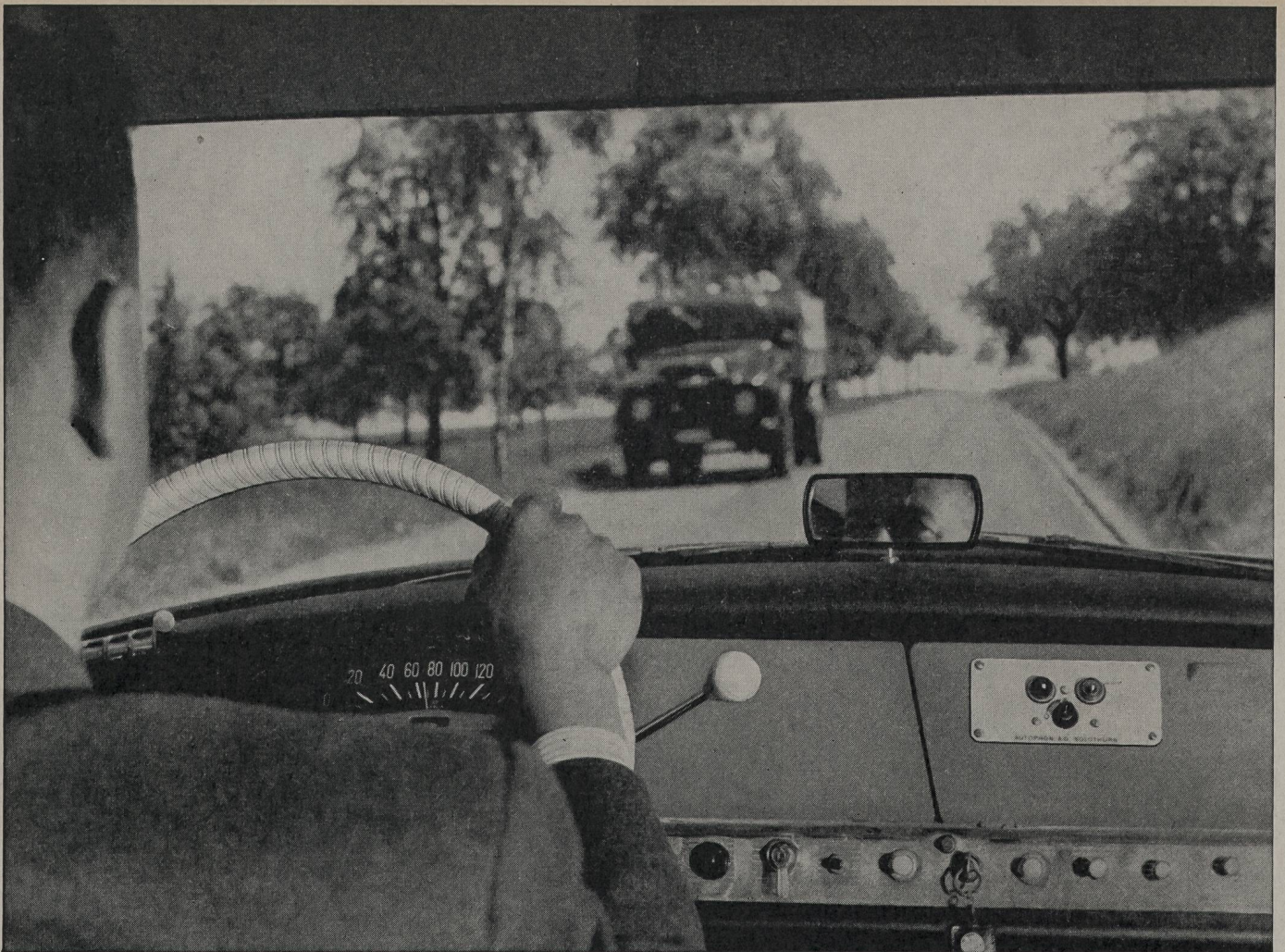
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

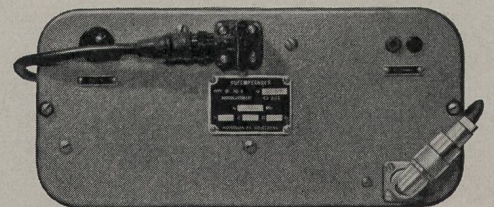


## Im Auto – und doch von jedem Telefon aus erreichbar

Nehmen wir an, Sie sind mit Ihrem Wagen unterwegs. Plötzlich werden Sie dringend benötigt; von einem Mitarbeiter, von Ihrem Büro oder von Ihrer Praxis.

In ein paar Sekunden werden Sie gefunden. Nämlich so: Ihr Büro ruft Nr. 11 an, verlangt einen Autoruf auf Ihren Wagen... und schon leuchtet bei Ihnen am Armaturenbrett ein rotes Lämpchen auf. Das bedeutet: «ans nächste Telefon bitte!». Sie begeben sich zum nächsten Telefon, läuten Ihr Büro oder Ihre Praxis an – und der Kontakt ist hergestellt.

Autoruf ist eine einfache, wenig kostspielige Suchanlage, die tadellos funktioniert. Autoruf: für Unternehmer, Architekten, Ärzte, Vertreter, Kundenservice, Transportgeschäfte usw.



### Technische Daten der Empfangsanlage

Bedienungsgerät: 1 Betriebsschalter mit Kontrolllampe, 1 Abstelltaste, 1 Anruflampe (auf Wunsch mit Summer, Hupe oder Flackerlicht)  
Empfänger: Super-Regenerativ-Schaltung, Empfindlichkeit  $0,4 \mu\text{V}$   
Breite 32 cm, Höhe 15 cm, Tiefe 20 cm  
Rufselektion durch tonselektive Schaltelemente im Impulsfolgeverfahren, mit dreifacher Prüfung auf richtige Impulsfolge. Speisung aus Autobatterie (6, 12 oder 24 V)  
Antenne: Autoantenne mit Transformator oder Anschluss an Autoradio-Antenne mit Antennenweiche

# AUTOPHON

Fabrik in Solothurn

Büros in Zürich, Basel, Bern



**ALBISWERK  
ZURICH S.A.**



Paris...  
New York...  
Londres...  
Zurich...

De bonnes liaisons téléphoniques avec les centres commerciaux du monde entier sont aujourd'hui nécessaires pour assurer la fluidité du trafic bancaire. C'est ainsi que bon nombre de banques suisses disposent d'installations téléphoniques complétées de dispositifs spéciaux ultra-moderne.

L'image ci-dessus montre le central téléphonique installé à la Société de Banque Suisse à Bâle; l'installation a été conçue selon les conditions de service particulières de l'établissement. Elle com-

porte un numéroteur à clavier, un dispositif spécial pour les départements bourse et devises, ainsi qu'un indicateur de villes. Ses 80 lignes externes et 700 abonnés en font l'équipement le plus important installé jusqu'ici dans une banque suisse. Chaque entreprise présente des particularités propres à son organisation. La fameuse conception technique des centraux téléphoniques ALBIS et leur sécurité à toute épreuve permettent à nos ingénieurs de résoudre également vos problèmes d'ordre téléphonique.

**ALBISWERK ZURICH S.A. ZURICH 9/47**

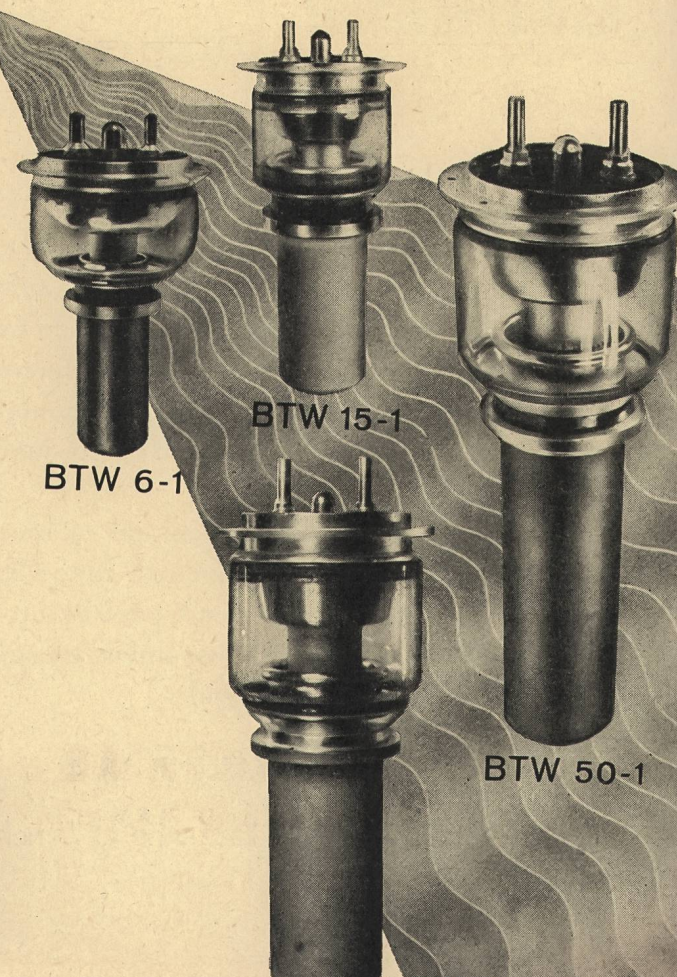
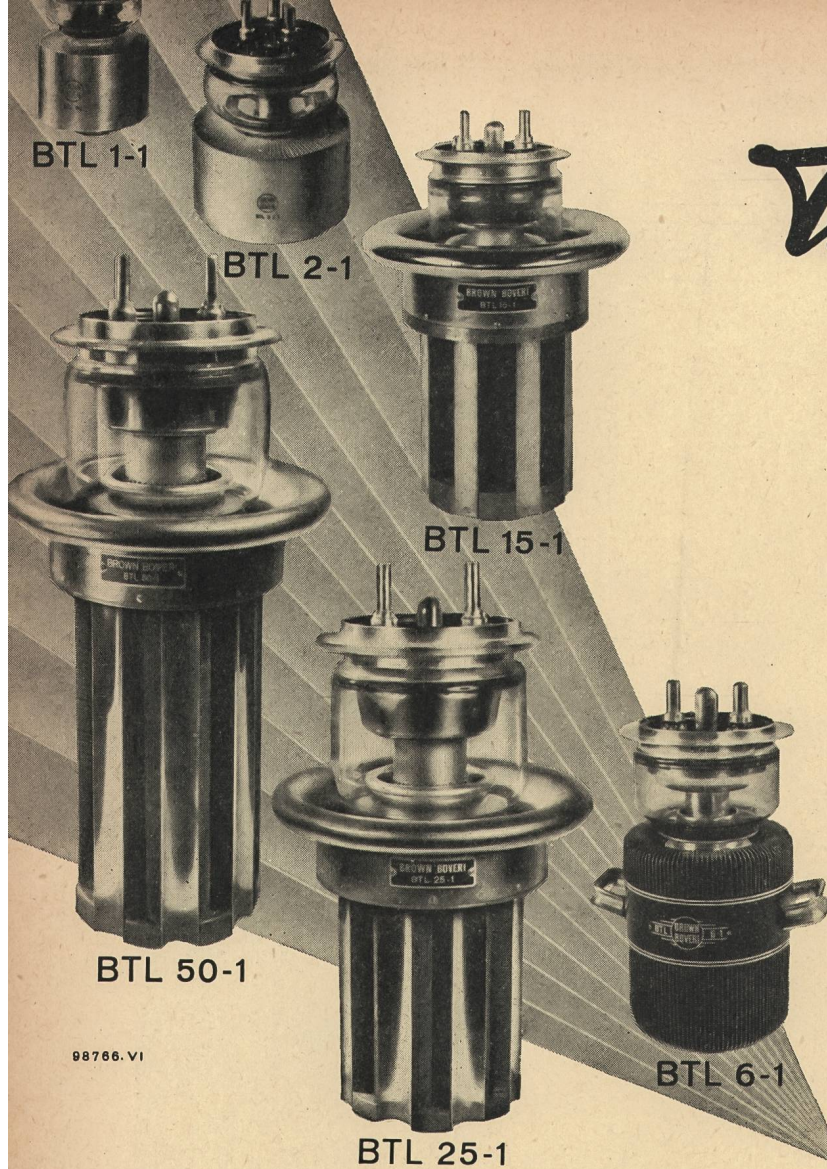
Représentations à Berne, Lausanne et Zurich



# Tubes d'émission

à filament thorié à refroidissement  
par air (BTL), par eau (BTW) ou  
par vaporisation d'eau (BTS)  
à longue durée de vie  
pour émetteurs de toutes puissances

Demandez nos propositions et nos  
conditions pour l'adaptation de ces tubes  
sur vos émetteurs.



98766.VI

Type	Chauffage		Caractéristiques limites				Puissance utile Clas. C, Télégr.
	V <sub>f</sub>	I <sub>f</sub>	V <sub>a</sub>	I <sub>kp</sub>	P <sub>a</sub>	f	
BTL 1-1	7,5 V	20 A	4 kV	4 A	1 kW	220 MHz	2 kW
BTL 2-1	12 V	30 A	6 kV	10 A	3 kW	220 MHz	6 kW
BTL 6-1	6,3 V	120 A	10 kV	20 A	6 kW	100 MHz	21 kW
BTW 6-1					10 kW		
BTS 6-1					12 kW		
BTL 15-1	7,5 V	150 A	12 kV	35 A	17 kW	100 MHz	42 kW
BTW 15-1					22 kW		
BTS 15-1					27 kW		
BTL 25-1	10 V	320 A	15 kV	50 A	25 kW	50 MHz	73 kW
BTW 25-1					30 kW		
BTS 25-1					40 kW		
BTL 50-1	20 V	200 A	15 kV	100 A	45 kW	35 MHz	145 kW
BTW 50-1					55 kW		
BTS 50-1					75 kW		

**S.A. BROWN, BOVERI & CIE  
BADEN (SUISSE)**



**CORTAILLOD**

Sté D'EXPLOITATION DES CABLES ÉLECTRIQUES

CABLES  
SOUS PLOMB

CABLES  
THERMOPLASTIQUES

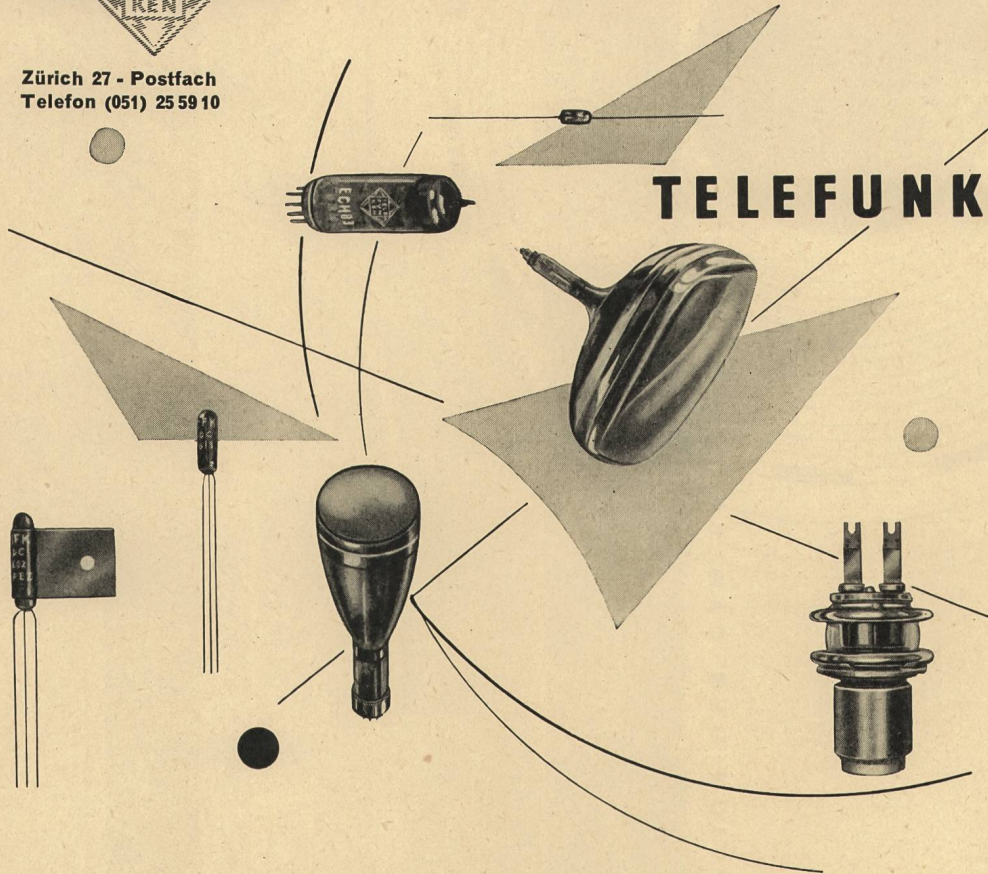
BLEIKABEL  
KUNSTSTOFFKABEL



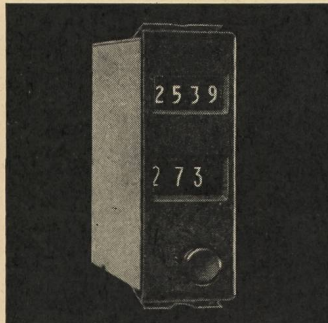
Zürich 27 - Postfach  
Telefon (051) 25 59 10



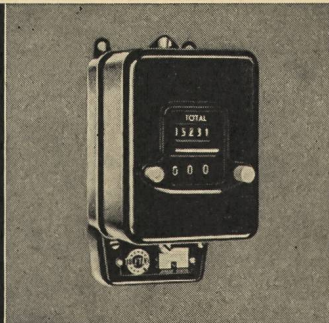
# TELEFUNKEN



- Empfänger- und Verstärkerröhren
- Fernseh-Bildröhren
- Germanium-Dioden
- Silizium-Dioden
- Transistoren
- Spezialröhren
- Mikrowellen-Röhren
- Oszillographen-Röhren
- Klein-Thyratrons
- Kalkathoden-Röhren
- Photozellen
- Stabilisatoren
- Senderöhren
- Vakuum-Kondensatoren

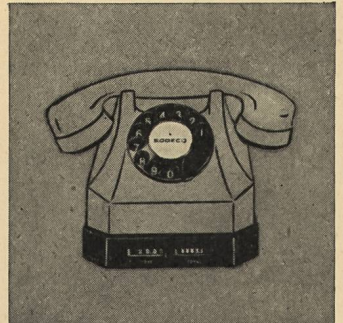


Telephongebühren-  
melder TELETAXE  
für Einbaumontage



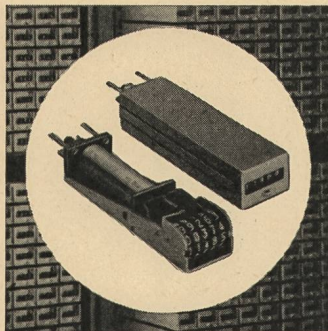
Telephongebühren-  
melder TELETAXE  
für Aufbaumontage

SODECO-  
Nummernschalter



Telephongebühren-  
melder TELETAXE  
als Untersatz für  
Tischstationen

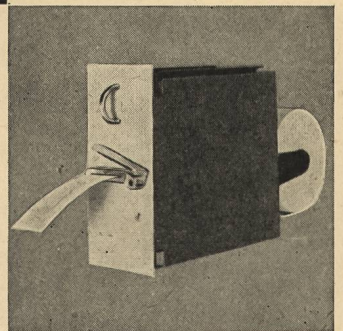
Gesprächszähler für  
Telephonzentralen  
4- und 5- stellig



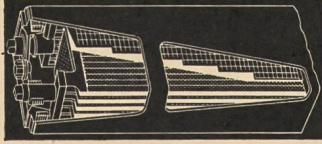
**SODECO**  
Genève

Grand-Pré 70 Tél. (022) 33 55 00

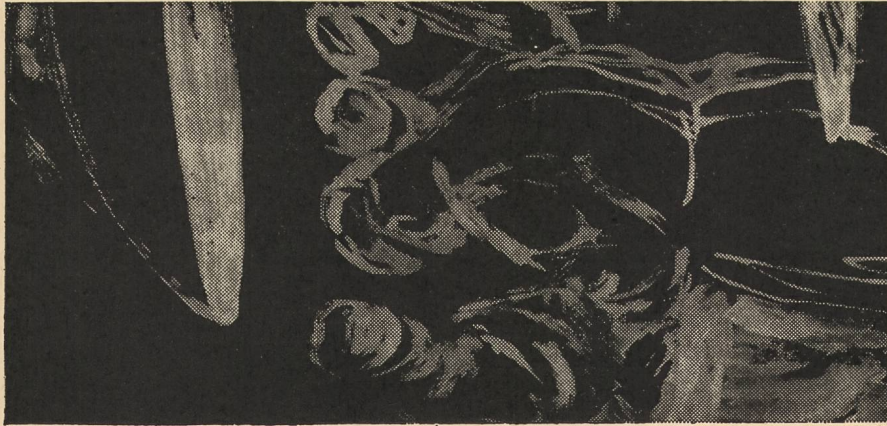
Druckender Tele-  
phongebührenmelder  
TELETAXE



**Mehr als 20 Jahre Erfahrung...**  
in der Entwicklung und Herstellung  
von Telephonartikeln für die PTT



## Die Batterie mit den Vorteilen



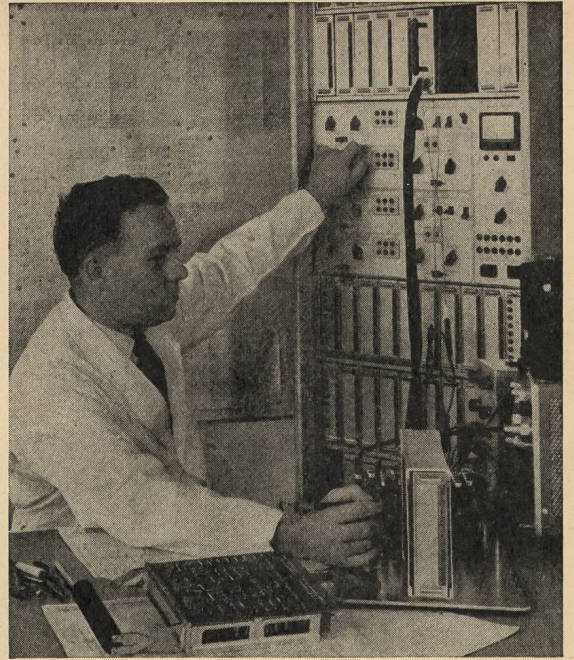
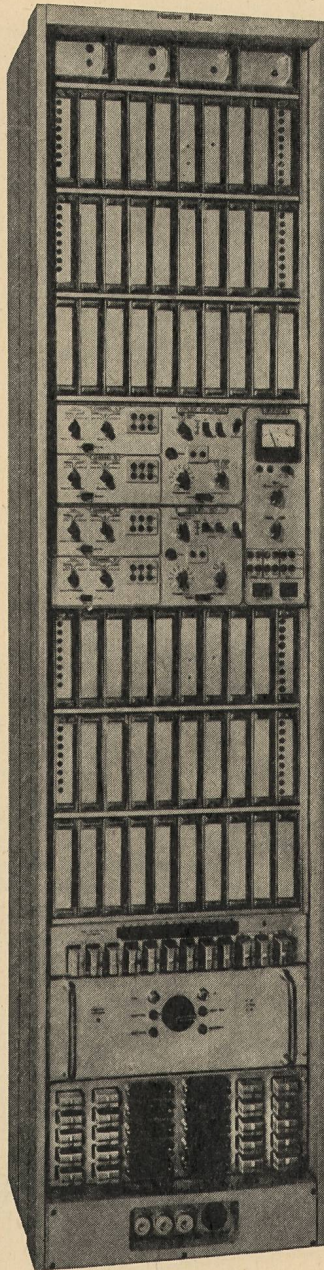
Wie wichtig die Notstromgruppe eines Spitals ist, kann sich jedermann leicht vorstellen. Menschenleben können vom richtigen Funktionieren abhängen. Überall dort, wo es drauf ankommt, setzt man mit Vorteil ELECTRONA-DURAL ein, die Batterie mit der hervorragenden Leistungskonstanz und vierjähriger Vollgarantie. Bis dreifache Lebensdauer und die um 20-100% gesteigerte Kapazität gegenüber bisher gebräuchlichen Batterien ergeben eine überzeugende Leistungsreserve, die jeder für Betriebssicherheit Verantwortliche gern in Anspruch nimmt. Die Wartung besteht auch bei jahrelangem Betrieb lediglich im Nachfüllen von destilliertem Wasser. Auch Sie verlassen sich gern auf Ihre Arbeitshilfsmittel. Wenn es das beste sein darf — bei erstaunlich günstigen Preisen! — dann lassen Sie sich doch einmal über ELECTRONA-DURAL dokumentieren. Interessantes Material steht zur Verfügung.

**ELECTRONA**

Electrona S.A., Accumulatorenfabrik,  
Boudry NE Tel. 038/64246

HASLER  
9213H

## Die Elektronik im Dienste des drahtlosen Fernschreibens



Die Hasler-TOR-Anlagen für die automatische Fehlerkorrektur im drahtlosen Fernschreibverkehr bewähren sich seit Jahren in allen Teilen der Welt.

**Das neue elektronische TOR Hasler** ist ein weiterer entscheidender Schritt in der Vervollkommnung dieser Apparaturen. Durch konsequentes Verwenden von Halbleitern wurden wesentliche Vorteile erzielt: Wegfall der bisherigen elektromechanischen Bauelemente, daher minimier Unterhalt; Verminderung der Abmessungen auf die Hälfte und der Leistungsaufnahme auf ein Viertel. Dank den steckbaren Bauteilen lassen sich die Apparaturen leicht den Anforderungen jedes Betriebes anpassen.

# Hasler<sup>AG</sup> Bern

mit Zweigniederlassung in Zürich